

ИЗЛАЗЕ НЕДЕЉНО ЈЕДАН-ПУТ

ПРЕТПЛАТУ ВАЉА СЛАТИ УПУТНИЦОМ АДМИНИСТРАЦИЈИ ЛИСТА
А СВЕ КОРЕСПОНДЕНЦИЈЕ УРЕДНИШТВУ

ЦЕНА:

За Србију на годину 6 динара
на пола године 3
За стране земље на годину 9

РУКОПИСИ НЕ ВРАЋАЈУ СЕ

НЕПЛАЋЕНА ПИСМА НЕ ПРИМАЈУ СЕ

Рад на канализацији Београда

Прилог извештају стручног одбора за месец
јуни 1904. год.

(Наставак) (3)

XIV Утврдити границе за дубину канала у улицама где се јавља стена, као и у оним улицама, које су изложене утицају велике воде Дунава и Саве.

XV Означити улице у којима ће се градити канали са обе стране.

XVI Саставити законске прописе за право службености да се нечиста и метеорска вода може полземним путем спровести и кроз суседна имања на доњу улицу, где то није могуће извршити непосредно.

На та питања донео је стручни одбор оваква мотивисана решења:

I. Треба ли пројекат за канализацију Београда да обухвати сву површину атара београдског или само ону површину, коју захвата варошки рејон, као што је то рађено у свима до сада израђеним пројектима?

Ово питање као прво истакао је стручни одбор из ових разлога:

1.) Пошто се каналима има да одводи не само нечиста вода из кућа него и метеорска вода, то се морају узети у обзир све оне површине са којих метеорска вода пролази кроз рејон варошки, као и оне површине, које ће се у ближој и даљој будућности населити тако,

да се и нечиста и метеорска вода мора спровести кроз садањи рејон варошки.

2.) Површине са којих метеорска вода протиче кроз садањи рејон варошки припадају делимице сливу булбулдерског а делимице сливовима чубурског и мокролушког потока; шта више и сами ти потоци у које се сада излива разна нечистоћа, додирују границе садашњег рејона.

3.) На падинама сливова поменутих потока ван рејона, као и на падинама слива Топчидерске реке налазе се већ сада јача насеља, која с дана у дан постају све више збијена тако, да ће се несумњиво кроз четири до пет година истаћи питање на који начин да се из тих насеља одводи нечиста и метеорска вода; ако се то не узме у обзир сада при изради генералног пројекта за канализацију Београда у рејону варошком, онда би се све те површине, које су насељене и које се сада насељавају ван рејона, морале одвојено канализовати, а како канали са извесних површина морају пролазити кроз садањи рејон, то би се доцније добила још једна мрежа канала. Осим тога такво доцније канализације може за извесне површине савског слива бити знатно отежано, ако остане у снази решење да се нечистоћа не сме изливати у Саву.

4.) С друге стране опет, ако би се и израда пројекта распростраила на део атара општине београдске, чије границе нису још свугде утврђене и чија површина

може да изнесе око 2600 хектара, морали би се извесни канали пројектовати и извршити знатно већи, него ли кад би се извесне површине атара искључиле из мреже канала, која је потребна за садањи насељени део рејона и атара београдског. Тме би се знатно повећали издаци за канализацију и многи канали не би били експлоатисани за дуги низ година.

Узевши све то у обзир стручни одбор је проучио и ценио хидрографске прилике атара београдског као и прилике о садањој и будућој насељености на површинама ван рејона, па је нашао, да истакнуто питање треба решити овако:

Садањим генералним пројектом за канализацију Београда треба обухватити сву површину слива булбулдерског потока и део слива чубурског потока. Од слива мокролушког потока узети десну страну и то од ушћа чубурског потока па на ниже до утока мокролушког потока у Саву; а од леве стране узети падину од Вшетечковог млина на стрелиште и даље у томе правцу косом изнад топчидерског друма до господарске механе, па за тим на ниже ка савској обали.

II Да ли потоци булбулдерски, чубурски и мокролушки, који пролазе кроз атар београдски, да се регулишу и да послуже за примање једног дела метеорске воде за време јаких пљускова?

Решење овог питања потребно је са ових разлога:

Од Душанових прилога ваља нам споменути прво село Драгожељу у Пологу, које је Душан дао Хиландару 1340 године.³

(Наставиће се)

ПОДЛИСТАК

Хиландарско властелинство

ДО КРАЈА XV. ВЕКА

Написао

МИЛОШ ЗЕЧЕВИЋ

(Награђено 15/VI. 1904. год. првом видовданском наградом општине београдске у 400 дин.)

(Наставак) (11)

Сем ових прилога Хреље Охмуђевића да споменемо прилоге још неке српске властеле из времена Душанова. Некакав Карба сазидео је („самъ своима роукама и съ троудомъ“) цркву св. Петке на Брегацници, ту је цркву снабдео црквеним потребама и ту своју задужбину приложио Хиландару заједно са метохијом њеном: са виноградом, њивама, ливадама

(сенокосима), пасиштем и орницама, што му је био поклонιο краљ Милутин.¹

Затим се у истој повељи спомиње како је некакав Борислав сазидео цркву св. Георгија на селишту Србшори, коју је приложио Хиландару заједно с виноградом, њивама и другим што је та црква имала.² Да споменемо овде и прилог некакве Радославе жене Малшине, која је приложила Хиландару цркву св. Ђорђа и село Улитшце (?), са виноградима, ливадама, кобилама, овцама и другим што је то село имало.^{2а}

¹ Моп. Serb. 64. У повељи стоји: „шо моу је даљ господинъ и родитељ краљевства ми“. Г. Љ. Ковачевић, (Идишница III, 437.), мислећи да је ово доиста повеља краља Милутина у целини, изнео је претпоставку да под оним „господин и родитељ краљевства ми“ ваља разумети Милутинова таста цара Андроника III Палеолога, кога Милутин доиста назива тако у својим повељама, као што опет Андроник назива Милутина својим сином. Али пошто је ово место несумњиво из неке повеље Душанове Хиландару, онда под оно „господин и родитељ краљевства ми“, ваља разумети краља Милутина.

² Ibid. Где је ово место Србшори, засада не унем рећи.

^{2а} Споменик III, 27. Где је ово село Улитшце (ако је само добро прочитано јер може бити и Оулжшце где је

такође била црква св. Ђорђа. Упор. Роматку (1873) стр. 100.) и црква св. Ђорђа, врло је тешко погодити, али пошто се као гранично место спомиње Слатина, а под тим именом има једно село у околини Приштине, (Малој Путоп. I, 198.) могу би бити да је у околини Приштине била та црква и то село Радосаве жене Малшине.

³ Флоринский, Помятники законодательной дьятельности Душана, стр. 36. Флорински овај прилог Душанов само спомиње по повељи коју је нашао Григоровић, али о тој повељи не каже ништа више. Да ли о њој има што више код Григоровића, не знам, јер Григоровићево дело нисам могао никако добити. — Да споменем узгред да ће се ређајући повеље Душанове Хиландару, пазити на хронолошки ред колико се може, а не може се у свему, јер многе повеље нису датоване:

1.) Поменути потоци служе не само за одвођење метеорске воде, него се у њихова корита баца и разноврсна нечистоћа, међу тим доњи делови тих потока улазе у саму варош или теку границом рејона, па с тога доцније и сва та нечистоћа улази у варош.

2.) Како ће се према решењу првог питања каналисање распострети и на падине тих потока, то ти потоци могу послужити као природни реципијенти за метеорску воду и тиме знатно олакшати каналима, који ће примати воду са насељених падина тих потока.

3.) Ти потоци пролазе сада кроз приватна имања и услед тога је тешко контролисати њихово стање, међутим би се могли као рејонски потоци регулисати и тиме се спречи бацање нечистоће.

Са тих разлога стручни одбор је нашао:

Да израда генералног пројекта за каналисање Београда треба да обухвати и регулисање булбулдерског и чубурског потока као и доњег дела мокролушког потока. То регулисање да се пројектује тако, да корита тих потока могу примити сву метеорску воду са својих сливова и одвести је најкраћим путем у Дунав, односно у Саву. Попречан пресек корита тих потока да има одвојено корито за просечну количину воде, која може у корита тих потока доспети, а за највећу воду пресек корита проширити. Дуж једне и друге обале оставити улице од 10 до 15 метара ширине, како би се избегло да се приватна имања сучељавају са током или да поток пролази кроз приватна имања а тиме би се опет избегло и бацање ђубрета и нечистоће у опште у корита тих потока. Тако регулисани потоци могу да послуже за примање метеорске воде из канала, кад количина метеорске воде у каналима буде најмање десет пута већа од количине нечисте воде.

III Како се један део атара београдског налази и на падини топчидерске реке, то да ли треба узети у обзир и каналисање Топчидера.

Ово питање изазвано је тиме што ће се несумњиво морати приступити и каналисању Топчидера, јер насељеност у њему бива све већа, као што расте насељеност и на брду топчидерском. Међутим изливање нечистоће у топчидерску реку мораће се забранити. Пошто се пак не допушта да се каналска нечистоћа излива у Саву, онда би и канали из Топчидера морали пролазити кроз Београд и изливати се у Дунав.

У одговору на прво питање изложени су разлози са којих се не може израда пројекта распострети па већи део слива мокролушког потока, где долази и бањичко брдо и један део топчидерског брда. Исти разлози, још у већој мери, важе и за Топчидер.

Каналисање леве падине слива мокролушког потока са бањичким и топчидерским брдом као и каналисање самога Топчидера морају се одвојити потпуног од садањег каналисања Београда и образовати са свим одвојен систем канала, чија садржина не треба да пролази кроз Београд.

За такво одвојено каналисање тих површина има могућности баш и при забрани изливања канала у Саву.

С обзиром на све то стручни одбор е решио :

Да се при изради пројекта за каналисање Београда не узме у обзир и каналисање Топчидера него да се исто може и доцније извршити заједно са каналисањем површина на бањичком и топчидерском брду.

(Наставиће се)

Рад општинског одбора

РЕДОВНИ САСТАНАК

24. августа 1904. год.

УТОРАК.

Председавао председник београдске општине г. Коста Д. Главинић Од одборника били су: г. г. М. Трифковић, Трајко Стојковић, Ј. С. Петковић, Мих. Милићевић, Илија С. Илић, Ђока А. Димитријевић, Д. Л. Симић, Мих. Рувидић, В. Н. Вуловић, Др. М. В. Смиљанић, Тодор Ђурић, С. Ј. Костанчиновић, М. С. Петронијевић, Тодор Пејчић, Аца Н. З. Поповић, Р. Драговић, Урош Благојевић, Ј. Станковић, П. Крстић, Стеван Максимовић, Др. Марко Лeko, Марко Петровић, М. С. Милошевић, Др. М. Радовановић, А. С. Јовановић.

Деловођа, Ђорђе Ј. Јанковић.

(Наставак)

Да се општинска кућа у Скадарској улици бр. 15. изда под закуп за време од 1. септембра 1904. год. па до 1. маја 190-пете године Светозару Игњачевићу, секр. Нар. Позоришта по месечну закупну цену од (70) седамдесет динара, а под условима: да се за одржање чистоће како у дворшту тако и на улици сам стара и за исту да буде лично одговоран саситетско-полициској власти; да таксу за изношење ђубрета, као и за потрошњу воде плаћа он, а чишћење н. жника и димњака општана; да закупну цену полаже општинској каси месечно у напред; и да је дужан закупљену кућу уступити општини и пре истека уговореног рока закупа без икакве накнаде, ако иста буде општини затребала за другу какву потребу.

VI.

По прочитању извештаја економног одељења АБр. 8279. о држаној лицитацији за издавање под закуп куће регулац. фонда беог. општ. у Таковској улици бр. 10 одбор је решио:

Да се кућа регулац. фонда у Таковској улици бр. 10 изда под закуп за време од 1. новембра 1904. па до 1. новембра 190 седме год. Вулу Б. Војовићу, олд. бакалину по годишњу закупну цену од (1570) хиљаду пет стотина и седамдесет динара а под прописаним условима.

VII.

По прочитању понуде Нестора Милосављевића олд. иличара АБр. 7736. за продужење закупа општинског празног плаца — дела баре венеције — постојећег на савској обали до његове кафане, које је до сада држао под закуп као и мишљења одборске секције за економно одељење по истим предмету одбор је решио:

Да се општ. празан плац — део Баре Венеције, постојећи на савској обали до кафане Нестора Милосављевића изда под закуп за време од 1. новембра 1904. до 1. новембра 1907 год. досадашњем закупцу Нестору Милосављевићу а по досадашњој цени и условима, с тим да је купац дужан уступити општини овај плац и пре истека рока закупу, без икакве накнаде, ако општини буде затребао за другу какву потребу.

VIII.

По прочитању изјаве Николе Јовановића сопственика зграде у којој је смештена сави-

начка основна школа у Зориној улици АБр 7518 о продужењу закупа ове зграде, као и мишљења одборске секције за економно одељење по истом предмету, — одбор је решио:

Да се зграда г. Николе Јовановића, пензионера, у којој је смештена мушка основна савиначка школа задржи и даље под закуп за време од 1. новембра 1904. па до 1. новембра 1905. год. по досадашњој цени и условима.

IX.

По прочитању извештаја и мишљења одборске секције за економно одељење АБр. 7542 о закупу зграде за смештај основне источно врачарске школе одбор је решио:

Да се зграда г. Денка Стојановића у којој је сада смештена основна источно врачарска школа задржи под закуп за још једну годину дана за време од 1. новембра 1904. па до 1. новембра 1905. год. а по досадашњој цени и условима.

X.

По прочитању извештаја и мишљења одборске секције за економно одељење АБр. 7664. о закупу зграде за кварт варошки, — одбор је решио:

Да се зграда масе Петра Татића у којој су сада смештене канцеларије кварта варошког задрже под закуп за још једну годину дана, од 1. новембра 1904. до 1. новембра 1905 г. а по досадашњој цени и условима а да се од 1. новембра 1905. год узме подеснија зграда за смештај канцеларије овога кварта и у тој цели распише стечај већ у јуну мес. 1905. год.

XI.

По прочитању понуде Радоша Ракоњца, наредника музике Краљеве гарде АБр. 8081. за откуп једног од плацева регулац. фонда у Дубровачкој улици, као и мишљења одборске секције за економно одељење по истом предмету — одбор је решио:

Да се плац регулационог фонда у Дубровачкој улици описан у тапији потврђеној прв. судом за варош Београд 3. септембра 1902. год. Бр. 20838. а који има површину 31298 м. уступи Радошу Ракоњцу, нареднику музике Краљеве гарде, по цену од (900) девет стотина динара а под условом да при преносу тапије овог плаца положи општ. каси пет стотина динара од куповне цене, а ресто куповне цене у 400 дин. да положи у року од године дана рачунајући од дана преноса тапије са 6⁰/₁₀ год. интереса и да за обезбеду ове суме стави на купљени плац интабулацију на првом месту за рачун општине.

XII.

По прочитању извештаја економног одељења АБр. 8139. о држатој лицитацији за набавку потребне количине зоби за храну општинских коња, као и мишљења одборске секције за економно одељење по истом предмету, — одбор је решио:

Да се потребна количина зоби (овса) за храну општ. коња за време од 1. септ. тек. па до 1. јула 1905. год набави од г. Димитрија Мирковића трг. олд. као попуњача најниже цене на јавној лицитацији по цени од 14 четрнаест динара од сто килограма и под прописаним условима.

XIII.

Председник извештава одбор да је на основу овлашћења општин. одбора од 17. ов. мес. АБр. 8128. да може наћи купца за имање регулац. фонда у Кара-Ђорђевој улици згруписано од једног дела имања регул. фонда зв. „Параносов Хан“ и имања купљеног од г. Васе Николића трг. примио понуду Београдске Задруге која за овако згруписано имање, нуди цену од 61 дин. по м.²

Како ову продају по горњем решењу одбора има и одбор да одобри, то има одбор да реши пристаје ли и одбор на ову понуду задруге.

По саслушању тога и по прочитању понуде беогр. задруге АБр. 8111. као и решења председника општ. на истом акту, — одбор је после потребних обавештавања решио :

Да се имање регулац. фонда налажеће се између улица Кара-Ђорђево, Херцеговачке, Зворничке и св. Никољског трга, а које је згруписано од имања регулац. фонда купљеног од г. Васе Николића, трг. описаног у тапији потврђеној прв. судом за варош Београд 30. авг. 1904. године Бр. 22646, и оног дела имања регулац. фонда зв. „Параносов Хан“ које лежи између Кара-Ђорђево, Херцеговачке и Зворничке улице, продајног плаца г. Николићевог и св. Никољског трга уступи београдској задрузи по понуђеној цени од (61) шесет и један динар од квад. мет. с тим да преносну таксу плати задруга и да она о своме трошку поруши грађевине које се налазе на продатој делу имања. „Параносов Хан“ а рушевине од оног дела тих зграда који долази под улицу и припадну општини.

XIV.

По прочитању решења господина Министра унутрашњих дела АБр. 8246. којим ништи решење општ. одбора од 29. априла 1903. год. АБр. 4367. о наплати кирије од кафеција за заузимање тротоара столовима испред њихових радња, одбор је решио :

Да општински суд противу овога решења господина министра унутрашњих дела изјави у законом року жалбу државном савету.

XV.

По прочитању молби одборника г. г. Саве Раденковића, Гаврила Паруноваћа цртача и Ристе Ристића геометра за одсуство, АБр. 7970, 7887 и 8238 — одбор је решио :

Да се молицима одобри ради наведене цели тражено одсуство од дужности и то :

г. Сави Раденковићу одборнику месечно ;
г. Гаврилу Паруновићу десето дневно.
г. Ристи Ристићу геометру двомесечно без плате — с тим да им се исто рачуна од дана кад га употребе.

(Наставиће се)

ОПШТИНСКЕ ВЕСТИ

Долазак маџарских трговаца. — У петак, 8. овог месеца, по подне, приспели су у Београд маџарски трговци, да врате посету нашим трговцима. На станици их је поздравео у име општине београдске кмет и помоћник председника општине г. Мих. Марјановић овим речима :

„Поштована Господо,

Данас, када долазите у Београд, да вратите посету српским трговцима, бео-

градска општина радо се користи том приликом, да вас и она дочека и прими и као своје госте.

Мени је, као кмету њеном, пала у део та пријатна дужност, да вас дочекам и поздравим у њено име.

Испуњавајући радо ту пријатну дужност, ја вас у име престоничке општине поздрављам са : добро нам дошли, и желим вам, да се у Престоници Краљевине Србије најпријатније проведете и да из ње однесете најлепше успомене.

Живели !“

Општински банкет. — Синоћ је општина београдска приредила у сали код „Булевар“ банкет маџарским трговцима, на коме је било 250 особа. На банкету је гостима у име општине напио здравицу г. Др. Марко Т. Леко, одборник и ректор Вел. Школе.

После тога пало је још неколико лепих здравица. Гости су са банкета однели пријатне успомене.

Личне вести. — Др. Милорад Гођевац, шеф општинског санитета, добио је осмодневно одсуство од дужности и отпутовао у Минхен, својим приватним послом. — За време одсуства, заступа га у дужности Др. Драг. Живадиновић, општин. лекар за кварт дорћолеки. — Г. Светозар Марковић, школски лекар општине београдске, добио је двомесечно одсуство од дужности и отпутовао у Париз, ради лечења.

Зборник општине београдске. Уз данашњи број шаљемо читаоцима 14 табак додатка за зборник општине београдске, у коме је свршетак закона о окружним, средњим и општинским буџетима, закон о злонамерним палевинама и поштомату тужних ствари и правилници о надзорнику и друмарима општ. београдске.

Објава.

Пошто на дан 7. овог мес. на лицитацији држаној за пренос угља и осталих водоводних потреба, на беле воде, механичној радионици и малој црпки, није према закону био довољан број лицитаната, то ће се на дан 27. ов. мес. од 2 до 5 часова по подне поново држати јавна усмена лицитација за пренос угља и осталих потреба водоводних.

Лицитација ова држаће се у канцеларији економног одељења Суда општинског.

Кауција 500 динара у готовом новцу или у Срп. држав. хартијама од вредности.

Ближи услови могу се видети у поменутој канцеларији сваког радног дана за време канцеларијских часова и при лицитацији.

Од Суда општине београдске 8. октобра 1904. год. АБр. 9445. у Београду.

Објава.

Суд општине београдске, издаваће путем јавне усмене лицитације под закуп следећа општинска права и добра и то :

I. На дан 11. октобра тек. год. од 2 до 5 часова по подне, пиљарска места са тезгама у великој згради на цветном тргу. Кауција по 15. динара.

Лицитација ова држаће се у или пред кафаном код „Сложне Браће“.

II. На дан 13. октобра тек. год. од 2 до 5 часова по подне, стрводерски рад. Кауција 500 динара.

Лицитација ова држаће се у канцеларији економног одељења.

Ближи услови по свима овим лицитацијама, могу се видети у канцеларији економног одељења суда општинског сваког радног дана за време канцеларијских часова и при лицитацији.

Од суда општине београдске 21. Септембра 1904. год. АБр. 8920, и 8921, у Београду.

Објава.

У Канцеларији економног одељења Суда општине београдске, држаће се следеће јавне усмене лицитације и то :

I. На дан 15. октобра тек. год. од 2 до 5. часова по подне, за оправку свију општинских возова коларско-ковачког рада. Кауција 200 динара.

II. На дан 18. октобра тек. год. од 2 до 5. часова по подне, за оправку свију општинских возова сатлерско-сарачког, тапетарског и фарбарског рада. Кауција 200 динара. и

III. На дан 20. октобра тек. год. од 2 до 5. часова по подне, за ков општинских коња. Кауција 200 динара.

Ближи услови могу се видети у поменутој канцеларији сваког радног дана за време канцеларијских часова и при лицитацији.

Позивају се заинтересовани да на ове лицитације дођу.

Од суда општине београдске 27. септембра 1904. год. АБр. 8499, 8500, и 8886 у Београду.

Објава.

У канцеларији економног одељења Суда општинског, држаће се следеће јавне усмене лицитације и то :

На дан 22. октобра тек. год. од 2 до 5 часова по подне, за издавање под закуп општинске пекарнице — лебарнице — у босанској улици под Бр. 36. Кауција 100 динара и

На дан 25. октобра тек. год. од 2 до 5 часова по подне, право точења и продавања бозе, салена и осталих бозацијских артикала на новој општинској клиници. Кауција 100 динара.

Ближи услови могу се видети у поменутој канцеларији сваког радног дана за време канцеларијских часова и при лицитацији.

Од Суда општине београдске 7. октобра 1904. год. ББр. 8789 и 9134 у Београду.

Пажња Грађанству.

Пошто за многе зграде у Београду, нису плаћене таксе за воду, то ће управа водовода обуставити давање воде за све оне зграде, које до 10. октобра тек. год. не буду исплатиле дугујуће таксе за воду, а по томе наплату дуга тражити законом прописаним путем.

О овоме се благовремено опомињу дужници водоводних такса.

Из канцеларије Управе Водовода.
15. Септембра 1904. год. у Београду.

ОПШТИНА ГРАДА БЕОГРАДА

Стање на дан 30. септембра 1904. године.

СТР.	РАЧУН	ОБРТ У СЕПТЕМБРУ		ОБРТ ОД 1. ЈАН. ДО 30. СЕПТЕМБРА		СТАЊЕ 30. СЕПТЕМБРА		УПОРЕЂЕЊЕ СА СТАЊЕМ 30. СЕП. 1903. ГОД.
70	Благајнице	308449 36	263814 51	1,858.233 04	1,519.343 80	338.889 24		+253.018 53
2	Привремених издатака		2.700 —	25.180 83	3.832 —	21.348 83		—21.384 74
3	Вредећих артија			70.300 —		70.300 —		—100 —
8	Водовода			2,855.052 82		2,855.052 82		—
9	Покретности			214.587 12		214.587 12		—
10	Непокретности			6,901.924 47		6,901.924 47		+151.130 95
4	Упр. Фондова за фондове	10.200 —		181.463 —		181.463 —		+62.414 85
11	Остава код Нар. Банке			4,940.000 —	3,280.000 —	1,660.000 —		+30.000 —
12	Дужника калдрме		631 —	39.784 97	3.651 28	36.133 69		—4.397 15
13	Дужника	26.749 04		558.768 68	131.980 83	426.787 85		+162.705 94
23	Пријема			3,280.000 —	4,940.000 —	1,660.000 —		+30.000 —
17	Фондова разних		10.200 —		347.036 35	347.036 35		+52.567 —
16	Фонда гробљанског				267.673 48	267.673 48		+23.180 70
22	Кауција				1.117 —	1.117 —		—
19	Текућих Управе фонд. злато			10.000 —	140.520 40	130.520 40		—11.828 25
20	Управе фонд. за зајмове сребро			2.702 90	169.393 70	166.690 80		+71.129 —
43	" " " " злато			2.160 50	195.829 10	193.668 60		—4.275 —
18	Текућих Народне Банке сребро			21.549 85	1,681.549 85	1,660.000 —		+9.171 55
21	Поверилаца				22.754 75	22.754 75		—94 53
24	Главница	33.31 —	26.749 04	264.201 96	8,203.070 69	7,938.868 73		+ 96.058 97
63	Прихода општинског буџета	53 70	178.047 53	954 30	1,064.779 87	1,063.825 57		+251.168 53
53	" гробљанског "		2.487 84	620 39	43.230 37	42.609 98		+5.636 66
56	" трошаринског "	1.102 12	120.967 16	13.339 50	689.018 26	675.678 76		—194.009 04
61	Расхода општинског "	195.378 35		969.119 52	31.459 08	937.660 44		—107.711 33
59	" гробљанског "	2.903 42		29.768 96		29.768 96		+10.748 62
58	" трошаринског "	51.647 73	6946 83	465.336 38	7.906 84	457.429 54		+80.865 47
60	" по кредитима	12.729 19		40.224 75	1.126 29	39.098 46		—280.101 64
		612.543 91	612.543 91	22,745.273 94	22,745.273 94	14,170.444 42	14,170.444 42	+724.290 30

У Београду 4 октобра 1904. године.

За председника

београдске општине,

кмет

Главни књиговођ,

Главни благајник,

Милица Јовановић с. р.

Сп. Н. Шуменковић с. р.

Мих. Марјановић с. р.

УРЕДНИШТВО И АДМИНИСТРАЦИЈА ЈЕ У ЗДАЊУ ОПШТИНСКОГ СУДА